

Webster's (Modified), Darby's Translation (Modified) and Young's (Modified) for Analytical Study

- 1** Paul, and Silvanus, and Timothy, to the assembly of the Thessalonians in God our Father and the Lord Jesus [Yashua] Christ:
Paul and Silvanus and Timotheus to the assembly of Thessalonians in God our Father and [the] Lord Jesus [Yashua] Christ.
Paul, and Silvanus, and Timotheus, to the assembly of Thessalonians in God our Father, and the Lord Jesus [Yashua] Christ:
- 2** Favor to you, and peace, from God our Father and the Lord Jesus [Yashua] Christ.
favor to you, and peace from God our Father, and [the] Lord Jesus [Yashua] Christ.
favor to you, and peace, from God our Father, and the Lord Jesus [Yashua] Christ!
- 3** We are bound to thank God always for you, brethren, as it is meet, because your faith groweth exceedingly, and the charity of every one of you a towards each other aboundeth;
We ought to thank God always for you, brethren, even as it is meet, because your faith increases exceedingly, and the love of each one of you all towards one another abounds;
We ought to give thanks to God always for you, brethren, as it is meet, because increase greatly doth your faith, and abound doth the love of each one of you all, to one another;
- 4** So that we ourselves glory in you in the assemblies of God, for your patience and faith in all your persecutions and tribulations that ye endure:
so that we ourselves make our boast in you in the assemblies of God for your endurance and faith in all your persecutions and tribulations, which ye are sustaining;
so that we ourselves do glory in you in the assemblies of God, for your endurance and faith in all your persecutions and tribulations that ye bear:
- 5** Which is a manifest token of the righteous judgment of God, that ye may be counted worthy of the kingdom of God, for which ye also suffer:
a manifest token of the righteous judgment of God, to the end that ye should be counted worthy of the kingdom of God, for the sake of which ye also suffer;
a token of the righteous judgment of God, for your being counted worthy of the reign of God, for which also ye suffer,
- 6** Seeing it is a righteous thing with God to recompense tribulation to them that trouble you;
if at least [it is a] righteous thing with God to render tribulation to those that trouble you,
since [it is] a righteous thing with God to give back to those troubling you -- trouble,
- 7** And to you who are troubled, rest with us, when the Lord Jesus [Yashua] shall be revealed from heaven with his mighty messengers,
and to you that are troubled repose with us, at the revelation of the Lord Jesus [Yashua] from heaven, with [the] messengers of his power,
and to you who are troubled -- rest with us in the revelation of the Lord Jesus [Yashua] from heaven, with messengers of his power,
- 8** In flaming fire taking vengeance on them that know not God, and that obey not the glad-tidings of our Lord Jesus [Yashua] Christ:
in flaming fire taking vengeance on those who know not God, and those who do not obey the glad tidings of our Lord Jesus [Yashua] Christ;
in flaming fire, giving vengeance to those not knowing God, and to those not obeying the glad-tidings of our Lord Jesus [Yashua] Christ;

- 9** Who shall be punished with everlasting destruction from the presence of the Lord, and from the glory of his power; who shall pay the penalty [of] everlasting destruction from [the] presence of the Lord, and from the glory of his might, who shall suffer justice -- destruction age-during -- from the face of the Lord, and from the glory of his strength,
- 10** When he shall come to be glorified in his saints, and to be admired by all them that believe (because our testimony among you was believed) in that day.
when he shall have come to be glorified in his saints, and wondered at in all that have believed, (for our testimony to you has been believed,) in that day.
when He may come to be glorified in his saints, and to be wondered at in all those believing -- because our testimony was believed among you -- in that day;
- 11** Wherefore also we pray always for you, that our God would count you worthy of this calling, and fulfill all the good pleasure of his goodness, and the work of faith with power:
To which end we also pray always for you, that our God may count you worthy of the calling, and fulfil all [the] good pleasure of [his] goodness and [the] work of faith with power,
for which also we do pray always for you, that our God may count you worthy of the calling, and may fulfil all the good pleasure of goodness, and the work of the faith in power,
- 12** That the name of our Lord Jesus [Yashua] Christ may be glorified in you, and ye in him, according to the favor of our God, and of the Lord Jesus [Yashua] Christ.
so that the name of our Lord Jesus [Yashua] [Christ] may be glorified in you and *ye* in him, according to the favor of our God, and of [the] Lord Jesus [Yashua] Christ.
that the name of our Lord Jesus [Yashua] Christ may be glorified in you, and ye in him, according to the favor of our God and Lord Jesus [Yashua] Christ.
- 1** Now we beseech you, brethren, by the coming of our Lord Jesus [Yashua] Christ, and by our gathering to him.
Now we beg you, brethren, by the coming of our Lord Jesus [Yashua] Christ and our gathering together to him,
And we ask you, brethren, in regard to the presence of our Lord Jesus [Yashua] Christ, and of our gathering together unto him,
- 2** That ye be not soon shaken in mind, or be troubled, neither by spirit, nor by word, nor by letter as from us, as that the day of Christ is at hand.
that ye be not soon shaken in mind, nor troubled, neither by spirit, nor by word, nor by letter, as [if it were] by us, as that the day of the Lord is present.
that ye be not quickly shaken in mind, nor be troubled, neither through spirit, neither through word, neither through letters as through us, as that the day of Christ hath arrived;

- 3** Let no man deceive you by any means: for that day shall not come, except there come a falling away first, and that man of sin be revealed, the son of perdition;
Let not any one deceive you in any manner, because [it will not be] unless the apostasy have first come, and the man of sin have been revealed, the son of perdition;
let not any one deceive you in any manner, because -- if the falling away may not come first, and the man of sin be revealed -- the son of the destruction,
- 4** Who opposeth and exalteth himself above all that is called God, or that is worshiped; so that he as God sitteth in the temple of God, showing himself that he is God.
who opposes and exalts himself on high against all called God, or object of veneration; so that he himself sits down in the temple of God, shewing himself that he is God.
who is opposing and is raising himself up above all called God or worshipped, so that he in the sanctuary of God as God hath sat down, shewing himself off that he is God -- [the day doth not come].
- 5** Remember ye not, that when I was yet with you, I told you these things?
Do ye not remember that, being yet with you, I said these things to you?
Do ye not remember that, being yet with you, these things I said to you?
- 6** And now ye know what withholdeth that he might be revealed in his time.
And now ye know that which restrains, that he should be revealed in his own time.
and now, what is keeping down ye have known, for his being revealed in his own time,
- 7** For the mystery of iniquity doth already work: only he who now restraineth will restrain, until he be taken out of the way.
For the mystery of lawlessness already works; only [there is] he who restrains now until he be gone,
for the secret of the lawlessness doth already work, only he who is keeping down now [will hinder] -- till he may be out of the way,
- 8** And then shall that Wicked be revealed, whom the Lord will consume with the spirit of his mouth, and will destroy with the brightness of his coming;
and then the lawless one shall be revealed, whom the Lord Jesus [Yashua] shall consume with the breath of his mouth, and shall annul by the appearing of his coming;
and then shall be revealed the Lawless One, whom the Lord shall consume with the spirit of his mouth, and shall destroy with the manifestation his presence,
- 9** Even him, whose coming is after the working of Satan, with all power, and signs, and lying wonders,
whose coming is according to the working of Satan in all power and signs and wonders of falsehood,
[him,] whose presence is according to the working of the Adversary, in all power, and signs, and lying wonders,
- 10** And with all deceivableness of unrighteousness in them that perish; because they received not the love of the truth, that they might be saved.
and in all deceit of unrighteousness to them that perish, because they have not received the love of the truth that they might be saved.
and in all deceitfulness of the unrighteousness in those perishing, because the love of the truth they did not receive for their being saved,

- 11** And for this cause God will send them strong delusion, that they should believe a lie:
And for this reason God sends to them a working of error, that they should believe what is false,
and because of this shall God send to them a working of delusion, for their believing the lie,
- 12** That they all may be damned who believed not the truth, but had pleasure in unrighteousness.
that all might be judged who have not believed the truth, but have found pleasure in unrighteousness.
that they may be judged -- all who did not believe the truth, but were well pleased in the unrighteousness.
- 13** But we are bound to give thanks always to God for you, brethren, beloved by the Lord, because God hath from the beginning chosen you to salvation, through sanctification of the Spirit, and belief of the truth:
But we ought to give thanks to God always for you, brethren beloved of [the] Lord, that God has chosen you from [the] beginning to salvation in sanctification of [the] Spirit and belief of [the] truth:
And we -- we ought to give thanks to God always for you, brethren, beloved by the Lord, that God did choose you from the beginning to salvation in sanctification of the Spirit, and belief of the truth,
- 14** To which he called you by our glad-tidings, to the obtaining of the glory of our Lord Jesus [Yashua] Christ.
whereto he has called you by our glad tidings, to [the] obtaining of [the] glory of our Lord Jesus [Yashua] Christ.
to which He did call you through our glad-tidings, to the acquiring of the glory of our Lord Jesus [Yashua] Christ;
- 15** Therefore, brethren, stand fast, and hold the traditions which ye have been taught, whether by word, or our epistle.
So then, brethren, stand firm, and hold fast the instructions which ye have been taught, whether by word or by our letter.
so, then, brethren, stand ye fast, and hold the deliverances that ye were taught, whether through word, whether through our letter;
- 16** Now our Lord Jesus [Yashua] Christ himself, and God, even our Father, who hath loved us, and hath given us everlasting consolation and good hope through favor,
But our Lord Jesus [Yashua] Christ himself, and our God and Father, who has loved us, and given [us] eternal consolation and good hope by favor,
and may our Lord Jesus [Yashua] Christ himself, and our God and Father, who did love us, and did give comfort age-during, and good hope in favor,
- 17** Comfort your hearts, and establish you in every good word and work.
encourage your hearts, and establish you in every good work and word.
comfort your hearts, and establish you in every good word and work.
- 1** Finally, brethren, pray for us, that the word of the Lord may have free course, and be glorified, even as it is with you;
For the rest, brethren, pray for us, that the word of the Lord may run and be glorified, even as also with you;
As to the rest, pray ye, brethren, concerning us, that the word of the Lord may run and may be glorified, as also with you,
- 2** And that we may be delivered from unreasonable and wicked men: for all men have not faith.
and that we may be delivered from bad and evil men, for faith [is] not [the portion] of all.
and that we may be delivered from the unreasonable and evil men, for the faith [is] not of all;

- 3** But the Lord is faithful, who will establish you, and keep you from evil.
But the Lord is faithful, who shall establish you and keep [you] from evil.
and steadfast is the Lord, who shall establish you, and shall guard [you] from the evil;
- 4** And we have confidence in the Lord concerning you, that ye both do and will do the things which we command you.
But we trust in the Lord as to you, that the things which we enjoin, ye both do and will do.
and we have confidence in the Lord touching you, that the things that we command you ye both do and will do;
- 5** And the Lord direct your hearts into the love of God, and into the patient waiting for Christ.
But the Lord direct your hearts into the love of God, and into the patience of the Christ.
and the Lord direct your hearts to the love of God, and to the endurance of the Christ.
- 6** Now we command you, brethren, in the name of our Lord Jesus [Yashua] Christ, that ye withdraw yourselves from every brother that walketh disorderly, and not after the tradition which he received from us.
Now we enjoin you, brethren, in the name of our Lord Jesus [Yashua] Christ, that ye withdraw from every brother walking disorderly and not according to the instruction which he received from us.
And we command you, brethren, in the name of our Lord Jesus [Yashua] Christ, to withdraw yourselves from every brother disorderly walking and not after the deliverance that ye received from us,
- 7** For yourselves know how ye ought to follow us: for we behaved not ourselves disorderly among you;
For ye know yourselves how ye ought to imitate us, because we have not walked disorderly among you;
for yourselves have known how it behoveth [you] to imitate us, because we did not act disorderly among you;
- 8** Neither did we eat any man's bread for naught; but wrought with labor and toil night and day, that we might not be chargeable to any of you:
nor have we eaten bread from any one without cost; but in toil and hardship working night and day not to be chargeable to any one of you:
nor for nought did we eat bread of any one, but in labour and in travail, night and day working, not to be chargeable to any of you;
- 9** Not because we have not power, but to make ourselves a pattern to you to follow us.
not that we have not the right, but that we might give ourselves as an example to you, in order to your imitating us.
not because we have not authority, but that ourselves a pattern we might give to you, to imitate us;
- 10** For even when we were with you, this we commanded you, that if any would not work, neither should he eat.
For also when we were with you we enjoined you this, that if any man does not like to work, neither let him eat.
for even when we were with you, this we did command you, that if any one is not willing to work, neither let him eat,
- 11** For we hear that there are some who walk among you disorderly, working not at all, but are busy-bodies.
For we hear that [there are] some walking among you disorderly, not working at all, but busybodies.
for we hear of certain walking among you disorderly, nothing working, but over working,

- 12** Now them that are such we command and exhort by our Lord Jesus [Yashua] Christ, that with quietness they work, and eat their own bread.
Now such we enjoin and exhort in [the] Lord Jesus [Yashua] Christ, that working quietly they eat their own bread.
and such we command and exhort through our Lord Jesus [Yashua] Christ, that with quietness working, their own bread they may eat;
- 13** But ye, brethren, be not weary in well-doing.
But *ye*, brethren, do not faint in well-doing.
and ye, brethren, may ye not be weary doing well,
- 14** And if any man obeyeth not our word by this epistle, note that man, and have no company with him, that he may be ashamed.
But if any one obey not our word by the letter, mark that man, and do not keep company with him, that he may be ashamed of himself;
and if any one do not obey our word through the letter, this one note ye, and have no company with him, that he may be ashamed,
- 15** Yet count him not as an enemy, but admonish him as a brother.
and do not esteem him as an enemy, but admonish [him] as a brother.
and as an enemy count [him] not, but admonish ye [him] as a brother;
- 16** Now the Lord of peace himself give you peace always by all means. The Lord be with you all.
But the Lord of peace himself give you peace continually in every way. The Lord [be] with you all.
and may the Lord of the peace Himself give to you the peace always in every way; the Lord [is] with you all!
- 17** The salutation of Paul with my own hand, which is the token in every epistle: so I write.
The salutation by the hand of me, Paul, which is [the] mark in every letter; so I write.
The salutation by the hand of me, Paul, which is a sign in every letter; thus I write;
- 18** The favor of our Lord Jesus [Yashua] Christ be with you all. Amen.
The favor of our Lord Jesus [Yashua] Christ [be] with you all.
the favor of our Lord Jesus [Yashua] Christ [is] with you all! Amen.